

Predávajúci:

názov: Obec Ohrady
sídlo: 930 12 Ohrady, Nový rad 267/8
IČO: 00 305 634
zastúpená starostkou obce Ing. Anikó Rabay
(ďalej v texte zmluvy ako „Predávajúci“)

a

Kupujúci:

1/

meno priezvisko: Gabriel Bíró
rodné priezvisko: Bíró
dátum narodenia:
rodné číslo:
miesto trvalého pobytu: 930 12 Ohrady
štátna príslušnosť: občan SR
(ďalej v texte zmluvy ako „Kupujúci 1/“)

2/

meno priezvisko: Edit Bíró
rodné priezvisko: Kálmánová
dátum narodenia:
rodné číslo:
miesto trvalého pobytu: 930 12 Ohrady
štátna príslušnosť: občianka SR
(ďalej v texte zmluvy ako „Kupujúci 2/“)
(ďalej v texte zmluvy Kupujúci 1/ a Kupujúci 2/ spolu označení aj ako „Kupujúci“)

(ďalej v texte zmluvy Predávajúci a Kupujúci spolu označení aj ako „Zmluvné strany“)

podľa ust. § 37 zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, prejavenej vôle sa rozhodli uzavrieť

**DODATOK č. 1 ku
KÚPNEJ ZMLUVE
uzatvorenej dňa 30.12.2024
v nasledovnom znení:**

Článok I.

Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany uzatvorili dňa 30.12.2024 Kúpnu zmluvu (ďalej ako „Zmluva“), ktorej predmetom bolo

- 1.1.1 záväzok Predávajúceho Predmet kúpy špecifikovaný v bode 1.2.2 Článku I., Zmluvy odovzdať Kupujúcim, ktorí Predmet kúpy nadobudnú do svojho bezpodielového spoluvlastníctva manželov, v dôsledku čoho Kupujúci sa stanú vlastníkom Predmetu kúpy v podiele 1/1 vzhľadom k celku;
- 1.1.2 záväzok Kupujúcich Predmet kúpy špecifikovaný v bode 1.2.2 Článku I., tejto zmluvy prevziať a zaplatiť zaň Kúpnu cenu dojednanú v Článku III. tejto zmluvy.
- 1.2 Okresný úrad Dunajská Streda, Katastrálny odbor, rozhodnutím zo dňa 25.03.2024, číslo konania: V-1297/25-01, s poukazom na ust. § 31a písm. c) zákona č. 162/1995 Z.z., o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam (katastrálny zákon), konanie o povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľnosti na základe Zmluvy prerušil, o.i. aj z dôvodu, že „článok I. bod 1.1 a 1.2.3 kúpnej zmluvy nevychádza z platných údajov katastra. Podľa aktuálneho LV č. 611 kat. územie Ohrady parc. C KN č. 208/1 má výmeru 37896 m².“, a stanovil lehotu na odstránenie nedostatkov v trvaní 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia (ďalej ako „Rozhodnutie“).
- 1.3 Zmluvné strany s poukazom na zmluvný záväzok deklarovaný v bode 7.2 Článku VII., Zmluvy v spoj. s bodom 5.3 Článku V., zmluvy sa zhodne dohodli na uzatvorení tohto dodatku za účelom splnenia podmienok príslušného orgánu na vykonanie vkladu.

Článok II.

Predmet dodatku

- 2.1 Predmetom dodatku je odstránenie nesprávnosti spočívajúcej v označení nehnuteľností v bode 1.1 a 1.2 Článku I. Zmluvy.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1.1 Článku I. Zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza týmto novým znením:
- „1.1 Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti vedenej Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálny odbor, na liste vlastníctva 611, pre katastrálne územie: Ohrady, obec: Ohrady, ako parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, parcelné číslo: 208/1, výmera: 37896 m², druh pozemku: „zastavaná plocha a nádvorie“.“
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1.2 Článku I. Zmluvy sa mení tak, že sa nahrádza týmto novým znením:
- „1.2 Geometrickým plánom zo dňa 08.07.2024, číslo 33 472 602-176/24, vypracovaným odborne spôsobilou osobou: Ing. Kovács Imrich, Átriová ul. 1576/11, 929 01 Dunajská Streda, IČO: 33 472 602, autorizácie overeným Ing. Imrich Kovács, úradne overeným Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálny odbor, dňa 18.07.2024 pod číslom G1 – 2209/2024, došlo k oddeleniu pozemkov, pričom došlo k vytvoreniu nasledovných nehnuteľností:
- 1.2.1 novovytvorený pozemok parcely registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, číslo parcely 208/1, o výmere 37860 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie,
- 1.2.2 novovytvorený pozemok parcely registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, číslo parcely 208/53, o výmere 36 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie.
- 1.2.3 novovytvorený pozemok parcely registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, číslo parcely 208/54, o výmere 37 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, s tým, že vo vzťahu k predmetným novovytvoreným nehnuteľnostiam je pôvodná nehnuteľnosť zapísaná ako parcela registra „C“ evidovaná na katastrálnej mape, parcelné číslo: 208/1, o výmere 37896 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, na liste vlastníctva číslo 611 vedenom Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálny odbor, pre katastrálne územie: Ohrady, obec: Ohrady, okres: Dunajská Streda.“
- 2.4 Znenie ostatných ustanovení Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté zostávajú nezmenené.

Článok III.

Záverečné ustanovenia

- 3.1 Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník.
- 3.2 Tento dodatok sa vyhotovuje v piatich (5) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá zmluvná strana dostane po jednom (1) rovnopise a dva (2) rovnopisy sú určené na účely konania o vklade.
- 3.3 Tento dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
- 3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že prejavy ich vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že dodatok je v súlade s právnymi predpismi ani sa neprieči dobrým mravom, že tento dodatok uzatvárajú slobodne a vážne, nekonajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, obsahu tohto dodatku porozumeli v plnom rozsahu, súhlasia s ním a na znak čoho zmluvné strany tento dodatok podpisujú.

Ohrady, dňa

Predávajúci:

Kupujúci 1/:

.....
Obec Ohrady
Ing. Anikó Rabay, starostka obce

.....
Gabriel Bíró

Kupujúci 2/:

.....
Edit Bíró